



## Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 21-06204 - 21-06207

Référence du Laboratoire: **2021/1633**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Alain WERSANT**

**Adm. Comm. Heffingen**

Reçu le: **02/08/2021**

**Mons. Alain WERSANT**

Début de l'analyse: **02/08/2021**

**2, am Duerf**

Objet de l'analyse: **Mauvaise qualité microbiologique de l'éch. préc.**

**L-7651 Heffingen**

**Tél: 837168 254**

**Fax: 879754**

Ce rapport comporte **6** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

### Lexique:

#	paramètre sous accréditation
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en rouge)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon: **21-06204** Date de début des analyses: **02/08/2021**  
Votre référence: **FCC-505-03** **Forage Soup Heffingen**  
Info complémentaire : **captage**  
Nature de l'échantillon: **eau de forage**  
Prélevé le: **02/08/2021 à 08:55** Prélevé par: **CLEMENT - Wester Wassertechnik**  
Type d'échantillonnage: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458: **A (information client)**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			<b>9.2</b>	°C		

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Germes revivifiables 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20	
Germes revivifiables 22°C	#	ISO 6222	<b>2</b>	cfu/ml	<100	

Résultats validés le 05/08/2021 par JHO



N° échantillon: **21-06205** Date de début des analyses: **02/08/2021**  
Votre référence: **AEP-505-90** Commune de **Heffingen** **Heffingen**  
Info complémentaire : **Mairie Heffingen**  
Nature de l'échantillon: **eau de distribution**  
Prélevé le: **02/08/2021 à 08:35** Prélevé par: **CLEMENT - Wester Wassertechnik**  
Type d'échantillonnage: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458: **B (information client)**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			<b>16.4</b>	°C		

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<b>&lt;1</b>	cfu/100ml		<1
Germes revivifiables 36°C	#	ISO 6222	<b>&lt;1</b>	cfu/ml	<20	
Germes revivifiables 22°C	#	ISO 6222	<b>2</b>	cfu/ml	<100	

Résultats validés le 05/08/2021 par JHO



N° échantillon: **21-06206** Date de début des analyses: **02/08/2021**  
Votre référence: **REC-505-07** **Réservoir Heffingen (ancien) Heffingen**  
Info complémentaire : **cuve gauche**  
Nature de l'échantillon: **eau potable**  
Prélevé le: **02/08/2021 à 09:20** Prélevé par: **CLEMENT - Wester Wassertechnik**  
Type d'échantillonnage: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458: **A (information client)**

## PARAMETRE(S) par section

### MICROBIOLOGIE

#### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Germes revivifiables 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml	<20	
Germes revivifiables 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<100	

Résultats validés le 05/08/2021 par JHO



N° échantillon: **21-06207** Date de début des analyses: **02/08/2021**  
Votre référence: **AEP-505-91** Commune de **Heffingen** **Reuland**  
Info complémentaire : **Ecole Reuland**  
Nature de l'échantillon: **eau de distribution**  
Prélevé le: **02/08/2021 à 10:00** Prélevé par: **CLEMENT - Wester Wassertechnik**  
Type d'échantillonnage: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**  
Objectif ISO 19458: **B (information client)**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température (client ext.)			<b>18.0</b>	°C		

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<b>&lt;1</b>	cfu/100ml		<1
Germes revivifiables 36°C	#	ISO 6222	<b>&lt;1</b>	cfu/ml	<20	
Germes revivifiables 22°C	#	ISO 6222	<b>13</b>	cfu/ml	<100	

Résultats validés le 05/08/2021 par JHO



## **Appréciation:**

Les échantillons analysés sont conformes aux normes bactériologiques en vigueur pour une eau potable.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

### **Informations spécifiques concernant les eaux potables:**

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte au règlement grand-ducal modifié du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

### **Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:**

- ISO 19458 : analyses microbiologiques
- ISO 5667-1 : techniques d'échantillonnage
- ISO 5667-3 : conservation et manipulation des échantillons
- ISO 5667-5 : échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution
- ISO 5667-6 : rivières et cours d'eau
- ISO 5667-10 : eaux usées
- FD T90-523-1 : guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement